EW-G100

Bedienungsanleitung

Englisch-Deutsch Wörterbuch Englisch-Englisch Wörterbuch

Deutsch-Englisch Wörterbuch

Nützliche Wörterbuchfunktionen

> Verwendung des Rechners



Wichtig!

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und alle anderen Informationen für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.

Dieses Produkt schließt die FontAvenue® Schriftart(en) ein, die unter Lizenz von der NEC Corporation verwendet wird (werden). FontAvenue ist ein eingetragenes Warenzeichen der NEC Corporation. CASIO ELECTRONICS CO., LTD. Unit 6, 1000 North Circular Road London NW2 7JD, U.K.

CE

Bitte zuerst lesen!

Bevor Sie Ihr elektronisches Wörterbuch zum ersten Mal verwenden, führen Sie unbedingt die folgenden Schritte aus, um eine mitgelieferte LR03 oder Alkali-Mikrobatterie einzusetzen.

Einsetzen der Batterie

1 Während Sie an dem Batteriefachdeckel drücken, wie es in der Abbilding dargestellt ist, schieben Sie den Deckel in die durch einen Pfeil angegebene Richtung, um den Deckel abzunehmen.



2 Setzen Sie die Batterie ein, und bringen Sie danach den Batteriefachdeckel wieder an.

Achten Sie beim Einsetzen der Batterie darauf, dass das positive (+) und negative (-) Ende der Batterie in die richtigen Richtungen weisen.





3 Während Sie an den in der Abbildung gezeigtem Punkt drücken, öffnen Sie die Panels Ihres elektronischen Wörterbuchs.



Dadurch erscheint die Kontrasteinstellanzeige auf dem Display. Verwenden Sie die **◄**- und **▶**-Tasten, um den Displaykontrast einzustellen.

KONTRAST	
HELLER	DUNKLER
◀	•
Einstellen, dann E	NTER drücken.

• Falls zu diesem Zeitpunkt die Kontrasteinstellanzeige nicht erscheint, führen Sie eine Rückstellung Ihres elektronischen Wörterbuches aus (Seite 73).

A Nachdem Sie den Displaykontrast eingestellt haben, drücken Sie die ENTER - Taste.

- •Dadurch erscheint die Meldung "Initialisierung abgeschlossen!" gefolgt von der anfänglichen Anzeige des Englisch-Deutsch-Wörterbuchs.
- •Falls die anfängliche Anzeige des Englisch-Deutsch-Wörterbuchs nicht erscheint, führen Sie eine Rückstellung Ihres elektronischen Wörterbuchs aus (Seite 73).

ENGLISCH-DEUTSCH	
ENDE RECHT. [PHRASE [BEISP. [
PONS Großwörterbuch Englisch	
Den Begriff eingeben. ▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwend	len.

[•] Achten Sie darauf, dass die mit diesem Produkt mitgelieferter Batterie während des Transports und der Lagerung etwas entladen werden. Daher weist diese Batterie vielleicht nicht die volle Batterielebensdauer auf, wie sie in dieser Anleitung spezifiziert ist.

Merkmale

Wörterbuchfunktion

Englisch-Deutsch-Wörterbuch

PONS Großwörterbuch für Experten und Universität Englisch (Ernst Klett Sprachen GmbH)

Stichwortsuche

ENGLISCH-DEUTSCH peace [pits] n no pl BEI Interpretation (Interpretation of the interpretation) (Interpretation of the interpretation of the interpre talks Friedensgespräche ntpl; lasting ~ dauerhafter Frieden; to long for ~ sich akk nach Frieden sehnen: to make ~ Frieden schließen 2(social order) Ruhe f. Frieden m:

Schließt auch die Suche nach englischen Phrasen (Phrasensuche), . die Suche nach englischen Satzbeispielen (Satzbeispielsuche) und die englische Rechtschreibprüfung (Orthografieprüfung) ein.

Englisch-Englisch-Wörterbuch

Oxford Advanced Learner's Dictionary (Oxford University Press)

Stichwortsuche

Schließt auch die Suche nach englischen Phrasen (Phrasensuche), die Suche nach Satzbeispielen enalischen (Satzbeispielsuche) und die englische Rechtschreibprüfung (Orthografieprüfung) ein

PONS Großwörterbuch für Experten und Universität Englisch (Ernst Klett Sprachen GmbH)

Stichwortsuche

.

.

.

•

.

EUTSCH-ENGLISCH ↓
Frieden <-s, -> m
①(Gegenteil von Krieg) peace;
dauerhafter ~ lasting [or enduring]
peace;
sozialer ~ social harmony;
[mit jdm] ~ schließen to make
peace [with sb];
im ~ in peacetime, in time[s] of peace,

Schließt auch die Suche nach deutschen Phrasen (Phrasensuche) und die Suche nach deutschen Satzbeispielen (Satzbeispielsuche) ein.

≣ ENGLISCH-ENGLISCH ↓
es teem/I'stim/ noun, verb
noun [U] (formal)
great respect and admiration; a go <u>od</u>
opinion of sb: [BEI]
—see also SELF-ESTEEM
verb (formal) (not used in the
progressive tenses)
I [vn] [usually passive] to respect and

Von allen Wörterbüchern unterstützte · nützliche Funktionen

Ablaufsuche

Um einen jüngst gesuchten Begriff erneut anzuzeigen, wählen Sie diesen einfach aus der Ablaufliste.

♦ Sprung

Ein innerhalb einer Definition oder Erläuterung erscheinender Begriff kann als Schlüsselwort für eine weitere Suche verwendet werden.

♦Zoom

Eine einfache Operation ändert den angezeigten Text auf eine von zwei Größen.

ENGLISCH-ENGLISCH	1	ENGLISCH-ENGLISCH
love/\nv/ noun, verb		love/IAV/ noun, verb
 noun <u>AFFECTIONI</u> 1 [U] a strong feeling of deep affection for sb/sth, especially a member of your family or a friend (BED) 	⇔	AFFECTION 1 [U] a strong feeling of deep

Wörterbuch-Anleitungsinformationen

Jedes Wörterbuch enthält allgemeine Einleitungs- und Verwendungsinformationen, Informationen über seiner Einträge und noch viel mehr.

Suchmethoden -

Schnellsuche

ENGLISCH-DEUTSCH		†∔
EN DE [pea]
pea		
pea-brain	n	
pea-brained	adj	
peace	n no pl	
peaceable	adj	
peaceably	adv	
peace activist	n	

Bei der Schnellsuche erscheinen die übereinstimmenden Begriffe, wenn Sie jedes Zeichen eingeben.

• Sie können auch die "Begriffsuche" wählen, die auf die Eingabe des vollständigen Begriffs wartet, bevor mit der Suche begonnen wird (Seite 66).

Rechner -

Der Rechner kann Additionen, Subtraktionen, Multiplikationen und Divisionen sowie Konstanten- und Speicherrechnungen ausführen.

Wichtige Vorsichtsmaßregeln

Beachten Sie immer die folgenden wichtigen Vorsichtsmaßregeln, wenn Sie Ihr elektronisches Wörterbuch verwenden.

- Setzen Sie Ihr elektronisches Wörterbuch niemals einem Feuer aus.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen. Ordnen Sie Ihr elektronisches Wörterbuch nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe eines Fensters, in der Nähe einer Heizung usw. an.
- Bei sehr niedrigen Temperaturen kann das Display nur langsam ansprechen oder sogar vollständig ausfallen. Diese Bedingung ist jedoch nur temporär, und der Betrieb sollte unter normalen Temperaturen wieder fortgesetzt werden können.
- Vermeiden Sie Bereiche, die übermäßiger Feuchtigkeit, Schmutz und Staub ausgesetzt sind.
- Setzen Sie diese Produkt niemals starken Stößen aus, biegen oder verdrehen Sie es nicht, tragen Sie es nicht in Ihrer Hosentasche, und bewahren Sie es nicht gemeinsam mit harten Gegenständen in einer Tasche oder Aktentasche auf.
- Versuchen Sie niemals ein Zerlegen Ihres elektronischen Wörterbuchs.
- Verwenden Sie niemals eine Füllfeder, einen Bleistift oder ein anderes spitzen Objekt für das Drücken der Tasten.
- Um die Außenseite zu reinigen, wischen Sie diese mit einem weichen Tuch ab, das Sie in einer schwachen Lösung aus mildem Waschmittel und Wasser angefeuchtet haben. Wringen Sie das Tuch gut aus, um alle überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen, bevor Sie damit Ihr elektronisches Wörterbuch abwischen. Verwenden Sie niemals Waschbenzin, Verdünner oder andere flüchtige Mittel für das Reinigen. Anderenfalls können die auf das Gehäuse aufgedruckten Zeichen abgelöst oder das Finish des Gehäuses beschädigt werden.

LCD

- Über Sie niemals starken Druck auf die LCD-Anzeige aus und setzen Sie diese keinen starken Stößen aus. Anderenfalls kann das Glas splittern.
- Sollte jemals das LCD-Glas zerbrechen, vermeiden Sie Kontakt mit der aus dem LC-Display austreten Flüssigkeit. Kontakt mit der LCD-Flüssigkeit kann zu Hautentzündung führen.
- Sollte jemals aus dem LC-Display austretende Flüssigkeit in Ihren Mund gelangen, spülen Sie sofort Ihren Mund mit Frischwasser aus, und wenden Sie sich danach an einen Arzt.
- Sollte jemals aus dem LC-Display austretende Flüssigkeit in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen, spülen Sie diese sofort für mindestens 15 Minuten mit Frischwasser, und wenden Sie sich danach an einen Arzt.

Verwendungsort

• Verwenden Sie das elektronische Wörterbuch niemals in einem Krankenhaus, einem Flugzeug oder an einem anderen Ort, an dem der Betrieb von mobilen Telefonen begrenzt oder verboten ist.

- Die CASIO COMPUTER CO., LTD. übernimmt keine Verantwortung für irgend welche Verluste oder Ansprüche dritter Parteien, die auf die Verwendung dieses Produkts zurückzuführen sind.
- Der Inhalt dieser Anleitung ist Änderungen ohne Vorankündigung unterworfen.
- Kein Teil dieser Anleitung darf ohne die schriftliche Einwilligung des Herstellers reproduziert werden.
- Achten Sie darauf, dass die in dieser Anleitung dargestellten Anzeigebeispiele von den tatsächlichen Anzeigen des Produkts abweichen können.

Bezeichnung der Teile



Allgemeine Anleitung



- 1 Mit dieser Taste können Sie die Stromversorgung ein- oder ausschalten (Seite 15).
- 2 Drücken Sie diese Taste, um das Englisch-Deutsch-Wörterbuch aufzurufen (Seite 23).
- 3 Drücken Sie diese Taste, um das Deutsch-Englisch-Wörterbuch aufzurufen (Seite 41).
- 4 Drücken Sie diese Taste, um das Englisch-Englisch-Wörterbuch aufzurufen (Seite 25).
- 5 Drücken Sie diese Taste, um die anfängliche (Rechtschreibprüfung)-Anzeige des Englisch-Deutsch-Wörterbuchs aufzurufen (Seite 33).
- 6 Drücken Sie diese Taste, um den Rechner zu verwenden (Seite 62).
- 7 Drücken Sie diese Taste, um die Menüanzeige aufzurufen (Seite 18).
- 8 Drücken Sie diese Taste, um bestimmte Zeichen (Ä, Ö, Ü, &, ?) einzugeben, oder um die Anleitungsinformationen aufzurufen (Seite 19, 20, 31, 36, 39, 47, 50 und 53).
- 9 Drücken Sie diese Taste, wenn das **Pittes**-Icon auf einer Wörterbuchanzeige erscheint, um eine Phrase aufzusuchen (Seite 28 und 44).

- 0 Drücken Sie diese Taste, wenn das <u>BEI</u>- oder <u>KOM</u>-Icon auf einer Wörterbuchanzeige erscheint, um Satzbeispiele oder Anwendungsinformationen aufzurufen (Seite 29 und 45).
- q Verwenden Sie diese Tasten, um den Inhalt der Anzeige nach oben oder unten zu scrollen (Seite 16).
 Um an die Definition des Begriff vor dem gegenwärtig angezeigten Begriff zu springen, drücken Sie die SHIFT)-Taste und danach die ▲-Taste. Um an die Definition des nächsten Begriffs zu springen, drücken Sie die SHIFT)-Taste und danach die ▼-Taste.
- w Drücken Sie diese Taste, um an die vorhergehende Operation zurückzuschalten (Seite 17).
 Falls Sie diese Taste bei am Display angezeigter Definitionsanzeige drücken, wird auf die Listenanzeige der Begriffe umgeschaltet, welche den Begriff enthält, dessen Definition Sie betrachten (Seite 17).
- Drücken Sie diese Taste, um die Einstellungen Ihres elektronischen Wörterbuchs zu ändern (Seite 66).
 Um die Anleitungsinformationen zu betrachten, drücken Sie die SHIFT-Taste und danach diese Taste (Seite 19).
- r Drücken Sie diese Taste, um die von Ihnen eingegebenen Zeichen oder die am Display ausgeführten Wahlvorgänge zu registrieren (Seite 18).
- t Drücken Sie diese Taste, um einen Begriff anzuzeigen, nach dem Sie vor kurzem gesucht haben (Seite 55).
- Y Verwenden Sie diese Tasten, um die hervorgehobene Wahl oder den Cursor nach oben, unten, links oder rechts zu verschieben (Seite 16).
 Falls Sie eine dieser Tasten gedrückt halten, wird deren Operation kontinuierlich ausgeführt, bis Sie die Taste wieder freigeben (Seite 16).
- u Drücken Sie diese Taste, um einen Begriff in der gegenwärtig angezeigten Definitionsanzeige oder Erläuterungsanzeige nachzuschlagen (Seite 59).
- i Drücken Sie diese Taste bei am Display angezeigter Listenanzeige, Definitionsanzeige oder Erläuterungsanzeige, um die Textgröße zu ändern (Seite 61).
- o Drücken Sie diese Taste, um ein Zeichen zu löschen (Seite 22).
- p Verwenden Sie diese Tasten für die Eingabe der Zeichen und Werte (Seite 20 und 21).

Ein- oder Ausschalten der Stromversorgung

Drücken Sie die ON/OFF)-Taste, um die Stromversorgung einzuschalten.

• Die Stromversorgung wird auch eingeschaltet, wenn Sie die EN/DE-, (DE/EN-, (EN/EN-, RECHT)- (RECHN)- oder (MENU)-Taste drücken. Durch das Einschalten der Stromversorgung wird die Schlüsselwort-Eingabeanzeige (anfängliche Wörterbuchanzeige) des gewählten Wörterbuchs angezeigt. Drücken Sie die RECHN-Taste, um die Rechneranzeige zu erhalten. Drücken Sie die (MENU)-Taste, um das Menü anzuzeigen.

Drücken Sie erneut die ONOFF-Taste, um die Stromversorgung wieder auszuschalten.

Die Stromversorgung wird auch automatisch ein- oder ausgeschaltet, wenn Sie die Panels des elektronischen Wörterbuchs öffnen bzw. schließen.



Sie können die Stromversorgung unabhängig von der gegenwärtigen Anzeige auf dem Display ausschalten.

- Schalten Sie niemals die Stromversorgung aus, w ährend das elektronische Wör terbuch von einer Anzeige auf eine andere umschaltet.
- Eine Ausschaltautomatik wacht über unnötigen Stromverbrauch, indem sie das elektronische Wörterbuch automatisch ausschaltet, wenn Sie für eine voreingestellte Zeitspanne keine Operation ausführen. Für Informationen über das Spezifizieren der Ansprechzeit der Ausschaltautomatik siehe Seite 69.
- Eine Fortsetzungsfunktion speichert automatisch die Anzeigeinformationen und Daten, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet ist. Sobald Sie die Stromversorgung durch Drücken der (ON/OFF)-Taste wieder einschalten, wird wiederum die Anzeige hergestellt, die beim letzten Ausschalten der Stromversorgung am Display angezeigt wurde.

Grundlegende Bedienungsvorgänge

Dieser Abschnitt erläutert die grundlegenden Anzeigeoperationen.

Wahl eines Stichworts oder Anzeigeeintrags

Verwenden Sie die Cursortasten, um Menüeinträge und Listeneinträge zu wählen.

• Drücken Sie die▲-, ♥-, ◀- oder ►-Taste, um den Cursor oder die Hervorhebung nach oben, unten, links oder rechts zu verschieben.

ENGLISCH-ENGLISCH

- es teem/I'stirm/ noun, verb
- noun [U] (formal) great respect and admiration; a group opinion of sb: —see also SELF-ESTEEM
- see also SELF-ESTEEM
 verb (formal) (not used in the procession tensor)
- progressive tenses) 1 [vn] [usually passive] to respect and

Scrollen zwischen den Anzeigen

Ein Aufwärtspfeil (†) oder ein Abwärtspfeil (↓) in der oberen rechten Ecke des Displays zeigt an, dass mehr Anzeigeninhalt darüber oder darunter vorhanden ist.

- Drücken Sie die (▲)- oder die (▼)-Taste, um von einer Anzeige auf die Nächste zu scrollen (Scrollen der Seiten).
- Drüc ken Sie die ▲- oder ▼-Taste, um jeweils um eine Zeile zu scrollen.

ENGLISCH-ENGLISCH ↑↓ EN EN EN [pea]		
pea	noun	
peace	noun	
peace·able	adj.	
'peace dividend	<i>noun</i> [usually s	
peace·ful	adj.	
peace·keep·ing	<i>adj</i> . [only befo	
peace-loving	adj.	

Grundlegende Bedienungsvorgänge

Rückschalten auf eine vorhergehende Operation

Falls Sie versehentlich einen Fehler während der Bedienung Ihres elektronischen Wörterbuchs begehen, können Sie durch Drücken der <u>Esc/ust</u>-Taste zurück auf die vorhergehende Operation schalten.

Betrachten einer Listenanzeige

Drücken Sie die ESC/LIST-Taste, während eine Definitionsanzeige auf dem Display angezeigt wird, um auf die Listenanzeige der Begriffe umzuschalten, welche den Begriff einschließt, dessen Definition Sie betrachtet hatten.



Aufrufen eines anderen Begriffs

Nachdem Sie die Definition eines Begriffs betrachtet hatten, können Sie einen anderen Begriff aufrufen, indem Sie die Tastatur verwenden, um diesen einzugeben.

• Das erste von Ihnen eingegeben Zeichen lässt Sie an die Schl üs selwort-Eingabeanzeige (anfängliche Wör terbuchanzeige) zur ückkehren, in der Sie den zu suchenden Begriff eingeben können.

Wahl eines Wörterbuchs

Um ein Wörterbuch zu wählen, drücken Sie einfach die zutreffende Wörterbuchtaste.

- Sie können auch die Menüanzeige verwenden, um zwischen den Wörterbüchern umzuschalten.
 - 1

Drücken Sie die MENÜ-Taste.

- Dadurch wird die Menüanzeige erhalten.
- 2
 - Verwenden Sie die ▲- und ▼-Cursortasten, um die Hervorhebung an das zu wählende Wörterbuch zu verschieben.
- 3

Drücken Sie die ENTER-Taste.

• Dadurch wird die Schlüsselwort-Eingabeanzeige des Wörterbuchs angezeigt.

Verwendung der Wörterbuchanleitung

Dieser Abschnitt erläutert, wie Sie auf die Wörterbuch-Anleitungsinformationen zugreifen können, einschließlich der allgemeinen Einleitung und der Bedienungsinformationen, der Informationen über die Einträge usw.

- Die Anleitungsinformationen stehen f
 ür die folgenden Wörterb
 ücher zur Verf
 ügung.
 - Englisch-Deutsch-Wörterbuch
 - Deutsch-Englisch-Wörterbuch
 - Englisch-Englisch-Wörterbuch
- Wählen Sie eines der Wörterbücher.
- 2 Drücken Sie die GHFT-Taste, und drücken Sie danach die EINST-Taste.
- 3 Verwenden Sie die ▲- und ▼-Cursortaste, um die Hervorhebung an den Anleitungseintrag zu verschieben, den Sie betrachten möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Dadurch werden die zutreffenden Anleitungsinformationen angezeigt.
 - Verwenden Sie dita-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Anleitungs informationsanzeige zu scrollen.
 - Um die Anleitungsinformations anzeige zu schließen, drücken Sie die ESC/LIST-Taste.

 Die Wörterbuch-Anleitungsinformationen stehen nicht zur Verfügung, während Sie eine/s der folgenden Merkmale oder Funktionen verwenden.

- Verlaufslöschung
- Setup des elektronischen Wörterbuchs
- Rechner

Eingabe von alphabetischen Zeichen

Verwenden Sie die Tastatur, um alphabetische Zeichen einzugeben.

Beispiel: Einzugeben ist das Wort "internet"

- Drücken Sie die Tasten der Tastatur, um den Begriff einzugeben.
 - In diesem Beispiel drücken Sie die ENGLISCH-DEUTSCH EN DE [internet folgenden Tasten: INTER Internet NET. Internet directory n Internet enabled Internet Hotel ad j n BRIT Internet retailer п n AM **internist** Dadurch wird "internet" internment n no pl eingegeben.
 - Achten Sie darauf, dass alle alphabetischen Zeichen als Kleinbuchstaben eingegeben werden, auch wenn Sie normalerweise Großbuchstaben verwenden.
 - Um Zeichen mit Akzenten (Ä, Ö, Ü) einzugeben, dkön Sie die SHIFT-Taste und danach die zutreffende Zeichentaste.

Eingabe von Ziffern

Sie können Ziffern nur in der Rechneranzeige eingeben. Durch das Aufrufen des Rechnermodus, wird die Tastatur automatisch auf eine Zifferneingabetastatur umgeschaltet.

Beispiel: Einzugeben ist die Zahl 15

- Während die Rechneranzeige auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die Tasten der Tastatur, um die Ziffern einzugeben.
 - In diesem Beispiel drücken Sie die folgenden Tasten: 1 5.

	∎‡≂		
M=			0
		1	5
Dadurch v eingegel	vird c ben.	lie Zahl 15	

Korrektur eines Eingabefehlers

Sie können jede der folgenden Methoden verwenden, um Eingabefehler zu korrigieren und Eingaben zu modifizieren.

Löschung eines Zeichens

Verwenden Sie die <a>

 Oder ►-Cursortaste, um den Cursor an das zu löschende Zeichen zu verschieben.

	ENGLISCH-DEUTS	сн ↑↓
	EN DE [reeality]
	redwood	n BOT
	re-echo	<-oes, -oing, -
	reed	
	reed instrument	n
	re-edit	vt
	reed organ	n
~	re-educate	vt
Cursor		

2 Drücken Sie die Del-Taste.

- Dadurch wird das Zeichen an der Cursorposition gelöscht.
- Falls Sie die DEL-Taste drüc ken, während der Cursor rechts von dem letzten eingegebenen Zeichen positioniert ist, wird das Zeichen links von dem Cursor gelös cht.

Einfügung eines Zeichens

Verwenden Sie die <a>- oder <a>- Cursortaste, um den Cursor an die Stelle zu verschieben, an der Sie ein Zeichen einfügen möchten.



Geben Sie das Zeichen ein.

• Dadurch wird das Zeichen an der Cursorposition eingefüg t.

Nachschlagen des deutschen Äquivalents für einen englischen Begriff (Englisch-Deutsch-Wörterbuch)

Sie können das deutsche Äquivalent für einen englischen Begriff nachschlagen, indem Sie die Stichwortsuche verwenden. Wählen Sie das Englisch-Deutsch-Wörterbuch, und geben Sie den englischen Begriff ein.



Geben Sie das englische Wort ein, das Sie nachschlagen möchten.



3 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den englischen Begriff (Stichwort) zu verschieben, den Sie wählen möchten.

ENGLISCH-DEU	<u>tsch †↓</u>
EN DE C fine	1
fine ¹	
fine ²	
fine art	n no pl , fine
fine-grained	adj
finely	adv
fineness	n no pl
fine print	n no pl



 Dadurch wird das deutsche Äquivalent für den englischen Begriff angezeigt.

Ein Icon, wie dieses, erscheint, wenn Phrasen-, Satzbeispiel- oder andere Informationen für den angezeigten Begriff zur Verfügung stehen (Seite 27).



- Beachten Sie die folgenden Regeln, die zutreffen, wenn Sie einen englischen Begriff eingeben.
 - Lassen Sie alle Bindestriche und Leerstellen weg.
 - Beispiel: Um den Begriff "heaven-sent" nachzuschlagen, geben Sie "heavensent" ein.
 - Verwenden Sie nicht das kommerzielle Und-Zeichen (&), sondern geben Sie an dessen Stelle "and" ein.
- Um durch die Anzeigen zurückzuschalten, drücken Sie die ESC/LIST-Taste.
- Sie können bis zu 30 Zeichen eingeben.
- Für Informationen darüber, was Šie tun sollen, wenn Sie sich über die richtige Rechtschreibung nicht im Klaren sind, siehe Seite 30.
- Für Informationen über die Rechtschreibprüfung siehe Seite 33.
- Für Informationen über das Nachschlagen nach Phrasen (Phrasensuche) siehe Seite 35.
- Für Informationen über das Aufrufen von Satzbeispielen (Satzbeispielsuche) siehe Seite 38.
- Für Informationen über das erneute Aufrufen einer jüngst für einen Begriff ausgeführten Suche (VERLAUF-Suche) siehe Seite 55.
- Für Informationen über das Aufrufen eines innerhalb einer deutschen Erklärung verwendeten Begriffs (SPRUNG) siehe Seite 59.
- Für Informationen über die Änderung der Größe der Anzeigezeichen (ZOOM) siehe Seite 61.

Nachschlagen der Definition eines englischen Begriffs (Englisch-Englisch-Wörterbuch)

Sie können die Stichwortsuche in dem Englisch-Englisch-Wörterbuch ausführen, um die Definition eines englischen Begriffs nachzuschlagen.



Drücken Sie die EN/EN-Taste.

 Falls die Stichwort-Eingabeanzeige zu diesem Zeitpunkt nicht erscheint, drücken Sie erneut die <u>EN/EN</u>-Taste.

Achten Sie darauf, dass "EN EN" hervorgehoben ist.



9 Geben Sie das englische Wort ein, das Sie nachschlagen möchten.



3 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ★- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den englischen Begriff (Stichwort) zu verschieben, den Sie wählen möchten.

ENGLISCH-ENGLISCH ↑↓		
EN EN [este]	
es·teem	noun, verb	
es·thete	, es•thet•ic (
es·tim·able	ad J. (old-fashi	
es·ti·mate	noun, verb	
es·ti·ma·tion	noun (formal)	
es·tranged	adj. (formal)	
es∙trange∙ment	noun [U, C] 🕶	



• Dadurch wird die Definition des englischen Begriff angezeigt.

Ein Icon, wie dieses, erscheint, wenn Phrasen-, Satzbeispiel- oder andere Informationen für den angezeigten Begriff zur Verfügung stehen (Seite 27).

≣ ENGLISCH-ENGLISCH ↓
es teem/I'stirm/ noun, verb
noun [U] (formal)
great respect and admiration; a good
opinion of sb:
-see also SELF-ESTEEM
• verb (formal) (not used in the
progressive tenses)
I [vn] [usually passive] to respect and
/

- Beachten Sie die folgenden Regeln, die gelten, wenn Sie einen englischen Begriff eingeben.
 - Lassen Sie alle Bindestriche und Leerstellen weg.
 - Beispiel: Um "heaven-sent" nachzuschlagen, geben Sie "heavensent" ein.
 - Verwenden Sie nicht das kommerzielle Und-Zeichen (&), sondern geben Sie an dessen Stelle "and" ein.
- Um durch die Anzeigen zurückzuschalten, drücken Sie die ESC/LIST-Taste.
- Sie können bis zu 30 Zeichen eingeben.
- Für Informationen darüber, was Šie tun sollen, wenn Sie sich über die richtige Rechtschreibung nicht im Klaren sind, siehe Seite 30.
- Für Informationen über die Rechtschreibprüfung siehe Seite 33.
- Für Informationen über das Nachschlagen nach Phrasen (Phrasensuche) siehe Seite 35.
- Für Informationen über das Aufrufen von Satzbeispielen (Satzbeispielsuche) siehe Seite 38.
- Für Informationen über das erneute Aufrufen einer jüngst für einen Begriff ausgeführten Suche (VERLAUF-Suche) siehe Seite 55.
- Für Informationen über das Aufrufen eines innerhalb einer englischen Erklärung verwendeten Begriffs (SPRUNG) siehe Seite 59.
- Für Informationen über die Änderung der Größe der Anzeigezeichen (ZOOM) siehe Seite 61.

Nachschlagen von Einzelheiten über einen englischen Begriff (Phrasen, Satzbeispiele, Erläuterungen)

Die Indikatoren "FIRTET", "EEI" und "KOM" in der deutschen Übersetzungsanzeige oder der englischen Bedeutungsanzeige des nachgeschlagenen englischen Begriffs bedeuten, dass Phrasen-, Satzbeispiele oder Anwendungsinformationen für den englischen Begriff vorhanden sind.



Nachschlagen von Phrasen

Wenn "FHREE" auf dem Display angezeigt wird, können Sie Phrasen nachschlagen, die den englischen Begriff enthalten, den Sie nachgeschlagen hatten.

- Wenn "PHRASE" auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die PHRASE-Taste.
 - Dadurch wird eine Liste von Phrasen angezeigt.

ENGLISCH-ENGLISCH
A of one kind, sort, etc. or a'nother

- 2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an die Phrase zu verschieben, die Sie wählen möchten, und drücken Sie danach die ENTER- Taste.
 - Sie können auch eine Phrase wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A) drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstabe vor der zu wählenden Phrase übereinstimmt.
 - Dadurch wird das deutsche Äquivalent der Phrase im Falle des Englisch-Deutsch-Wörterbuchs oder die Bedeutung der Phrase im Falle des Englisch-Englisch-Wörterbuchs angezeigt.

ENGLISCH-ENGLISCH
PHRASE [an·other]
of one kind, sort, etc. or a'nother
used when you are referring to
various types of a thing, without
saying exactly what you mean:
◇We've all got problems of one kind
or another.
—more at ONE

Nachschlagen von Satzbeispielen und Erläuterungen

Wann immer "<u>[EEI]</u>" oder "<u>KOM</u>" auf dem Display angezeigt wird, dann bedeutet dies, dass Satzbeispiele oder grammatikalische Informationen für den englischen Begriff, den Sie betrachten, zur Verfügung stehen.

Wenn "<u>BEI</u>" oder "<u>Kom</u>" auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die



- 2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ★- oder ₹-Taste, um die Hervorhebung an das Icon zu verschieben, das Sie wählen möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Dadurch erscheint die zutreffende Satzbeispielanzeige oder Erläuterungsanzeige.

ENGLISCH-ENGLISCH

KOM**[fish]** Fish is the usual plural form. The older form, fishes, can be used to refer to different kinds of fish.

Nachschlagen eines Begriffs, wenn Sie nicht sicher über seine Rechtschreibung sind

Sie können den in diesem Abschnitt beschriebenen Vorgang verwenden, um einen englischen Begriff nachzuschlagen, wenn Sie über dessen vollständige Rechtschreibung nicht im Klaren sind.



Wenn Sie unsicher über bestimmte Zeichen sind

Sie können das Ersatzzeichen (?) an Stelle der Zeichen eingeben, wenn Sie wissen, wie viele Buchstaben ein Wort enthält, aber unsicher über die verwendeten spezifischen Zeichen sind.

Zeichen, über die Sie unsicher sind



Wenn Sie unsicher über die Anzahl der Zeichen sind

Verwenden Sie das Leerwortzeichen (*), um einen Begriff zu finden, wenn Sie unsicher darüber sind, wie viele Zeichen ein bestimmter Teil davon enthält.

Teil, über den Sie unsicher sind

Drücken Sie die EN/DE-Taste oder die EN/EN-Taste.

 Falls die Stichwort-Eingabeanzeige zu diesem Zeitpunkt nicht erscheint, drücken Sie erneut die gleiche Taste.

ENGLISCH-DEUTSCH ENDE [] RECHT. [] PHRASE [] BEISP. [] PONS Großwörterbuch Englisch
Den Begriff eingeben. ▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwenden.

2 Geben Sie das Schlüsselwort ein, indem Sie das Ersatzzeichen (?) oder das Leerwortzeichen (*) für Teile einsetzen, an welchen Sie unsicher über die Rechtschreibung sind.

Geben Sie "?" hier ein.

- Eingeben des Ersatzzeichens (?) Drücken Sie die SHIFT-Taste, und drücken Sie danach die K-Taste.
- Eingeben des Leerwortzeichens (*) Drücken Sie die SHIFTJ-Taste, und drücken Sie danach die L-Taste.

Í	ENGLISCH-DEUTSCH EN DE [ad??t] RECHT []]	
	PHRASE [] BEISP. []	
	PONS Großwörterbuch Englisch	
ļ	egriff eingeben, dann ENTER drücken. ∕▼ für Suchmethoden-Wahl verwenden.	



Drücken Sie die ENTER-Taste.

• Dadurch wird eine Trefferliste der Kandidaten angezeigt, die dem von Ihnen eingegebenen Schlüsselwort am nächsten kommen.

ENGLISCH-D	EUTSCH
A adapt B adept C admit D adopt	<-tt-> ∨t
E adult	

4 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den englischen Begriff zu verschieben, den Sie wählen möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Sie können auch einen englischen Begriff wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A bis E) drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstabe vor dem zu wählenden Begriff übereinstimmt.
- Dadurch wird die Definition des Begriffs angezeigt.

ENGLISCH-DEUTSCH	ŧ
admit <-tt-> [əd'mɪt]	_
1 vt	
U(acknowledge)	
•to ~ stn etw zugepen Lo	
to ~ defeat ceine Niederlage	
eingestehen:	
to ~ an error [or a mistake]/one's	

- Sie können bis zu 29 Ersatzzeichen (?) in ein einzelnes Schlüsselwort eingeben. Achten Sie jedoch darauf, dass Sie das Ersatzzeichen nicht als erstes Zeichen eines Schlüsselworts eingeben dürfen.
- Sie dürfen nur ein Leerwortzeichen (*) in ein einzelnes Schlüsselwort eingeben.
- Sie dürfen nicht ein Ersatzzeichen und ein Leerwortzeichen gemischt in dem gleichen Schlüsselwort verwenden.
- Falls Sie nur die ersten paar Zeichen des zu findenden Begriffs kennen, geben Sie einfach die bekannten Zeichen für die Suche ein. Dadurch wird eine Trefferliste der Kandidaten erhalten.
- Falls eine Suche mehr als 250 Treffer erzeugt, werden nur die ersten 250 Treffer angezeigt. Falls dies eintritt, versuchen Sie weitere Zeichen zu dem Begriff hinzuzufügen, und versuchen Sie danach die Suche erneut.

Rechtschreibprüfung der englischen Begriffe (Rechtschreibprüfung = Spell Check)

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, um die richtige Rechtschreibung eines englischen Begriffs zu finden.

Drücken Sie die EN/DE- oder EN/EN-Taste.

- Falls die Stichwort-Eingabeanzeige zu diesem Zeitpunkt nicht erscheint, drücken Sie erneut die gleiche Taste.
- Sie können auch eine Rechtschreibprüfung des Englisch-Deutsch-Wörterbuchs starten, indem Sie die RECHT.-Taste drücken.

ENGLISCH-ENGLISCH
RECHT. I
PHRASE []
BEISP. []
Oxford Advanced Learner's Dictionary
🔘 Oxford University Press 2000
Den Begriff eingeben. ▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwenden.

⑦ Drücken Sie die ▼-Taste einmal, um "RECHT." Zu wählen.



3 Geben Sie das Wort ein, dessen Rechtschreibung Sie prüfen möchten. *≣* ENGLISCH-ENGLISCH

	EN EN L RECHTE [ai]and]
Dieses Beispiel prüft die	PHRASE []
Rechtschreibung von "ailand" (für island")	Oxford Advanced Learner's Dictionary © Oxford University Press 2000
, isiana).	Begriff eingeben, dann ENTER drücken. ▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwenden.



Drücken Sie die ENTER-Taste.

- · Dadurch wird eine Liste der möglichen Rechtschreibungen angezeigt.
- Falls keine Begriffe vorhanden sind, die der von Ihnen eingegebenen Rechtschreibung entsprechen, erscheint nach einer kurzen Weile die Meldung "Keine passenden Daten" auf dem Display. Danach wird die Meldung gelöscht, um Sie an die Anzeige zurückzubringen, die vor dem Beginn der Rechtschreibprüfung angezeigt wurde.

ENGLISCH-EN	IGLISCH
A in-land B is·land C up·land D ail·ing	adv., adj. noun noun [usually adj. (formal)

- 5 Verwenden Sie die ▲-, 💌-, 🏝- oder 😍-Taste, um die Hervorhebung an den Begriff zu verschieben, den Sie wählen möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Sie können einen englischen Begriff auch wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A bis D) drücken, Buchstabe deren mit dem Buchstaben vor dem zu wählenden Begriff übereinstimmt.
 - Dadurch wird die Definition des Begriffs angezeigt.

ENGLISCH-ENGLISCH
is land/'ailand/ noun
I (<i>abbr</i> . I, I., Is.) a piece of land that is completely surrounded by water: [BEI]
—see also DESERT ISLAND 2 (BrE) = TRAFFIC ISLAND

- Beachten Sie die folgenden Regeln, die zutreffen, wenn Sie einen englischen Begriff für die Rechtschreibprüfung eingeben.
 - Lassen Sie alle Bindestriche und Leerstellen weg.
 - Beispiel: Um "heaven-sent" nachzuschlagen, geben Sie "heavensent" ein.
 - Verwenden Sie nicht das kommerzielle Und-Zeichen (&), sondern verwenden Sie "and" an dessen Stelle.

Nachschlagen von englischen Phrasen (Phrasensuche)

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, wenn Sie eine Phrase finden möchten, die bestimmte englische Wörter verwendet.

Beispiel: Aufzufinden sind die Phrasen, welche die Wörter "get" und "to" verwenden. Beispiele der gefundenen Phrasen: just because I'm ~ it doesn't mean that they're not out to get me to be [or get] caught short

Drücken Sie die EN/DE- oder EN/EN-Taste.

 Falls die Stichwort-Eingabeanzeige zu diesem Zeitpunkt nicht erscheint, drücken Sie erneut die gleiche Taste.

ENGLISCH-DEUTSCH ENDE II RECHT. [PHRASE [BEISP. [PONS Großwörterbuch Englisch	
Den Begriff eingeben. ▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwenden.	-

2 Drücken Sie zwei Mal die **▼**-Taste, um "PHRASE" zu wählen.

ENGLISCH-DEUTSCH EN DE [] RECHT. []
BEISP. []
PONS Großwörterbuch Englisch
Phrase eingeben, dann ENTER drücken. Zwischen den Wörtern "&" einfügen.



2 Geben Sie die englischen Wörter ein, die in den Phrasen enthalten sein sollen

Wenn Sie mehrere Begriffe eingeben, trennen Sie diese durch das kommerzielle Und-Zeichen (&). Um in diesem Beispiel "get" und "to" einzugeben, geben Sie "get&to" ein.





• Dadurch wird eine Liste der zutreffenden Phrasen angezeigt.

≣ ENGLISCH-DEUTSCH ↓
🛽 just because I'm ~ it doesn't mea
B let's ~ that bridge when we come
C to be [or get] caught <u>short</u>
D to be [or get] ~ <u>at</u> sb
E to be/get ~ <u>up</u> on sb
F to <u>be/get</u> ~ of sb/sth
G to <u>be</u> [or <u>get]</u> ~ of sb/sth
H to <u>be</u> [or <u>get stuck</u>] in a ~

- 5 Verwenden Sie die ▲-, 💌-, 🏝- oder 👽-Taste, um die Hervorhebung an die zu wählende Phrase zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER- Taste.
 - Sie können auch eine Phrase wählen. indem Sie die Buchstabentaste (A bis (H) drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstaben vor der zu wählenden Phrase übereinstimmt.
 - Dadurch wird die Bedeutung der Phrase angezeigt.

ENGLISCH-DEUTSCH PHRASE[paranoid] just because I'm ~ it doesn't mean that they're not out to get me (saving fam) auch wenn ich unter Verfolgungswahn

leide, so heißt das noch lange nicht, dass sie nicht hinter mir her sind

- Sie dürfen bis zu 30 Zeichen, einschließlich der kommerziellen Und-Zeichen (&), für eine Phrasensuche eingeben.
- Sie dürfen nicht ein Ersatzzeichen (?) oder ein Leerwortzeichen (*) für diesen Typ von Suche verwenden.
- Beachten Sie die folgenden Regeln, die zutreffen, wenn Sie englische Wörter für die Phrasensuche eingeben.
 - Lassen Sie alle Bindestriche und Leerzeichen weg. Beispiel: Um "heaven-sent" nachzuschlagen, geben Sie "heavensent" ein.
 - Verwenden Sie nicht das kommerzielle Und-Zeichen (&), sondern geben Sie "and" an dessen Stelle ein.
- Falls eine Suche mehr als 250 Treffer ergibt, dann werden nur die ersten 250 Treffer angezeigt. Falls dies eintritt, versuchen Sie weitere Wörter hinzuzufügen, und führen Sie die Suche danach nochmals aus.
Nachschlagen englischer Satzbeispiele (Satzbeispielsuche)

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, wenn Sie Satzbeispiele finden möchten, die bestimmte englische Wörter enthalten.

Beispiel: Aufzufinden sind die Satzbeispiele, welche die Wörter "return" und "to" verwenden.

Beispiel der aufgefundenen Sätze: I'd like to return to the final point you made.

- Drücken Sie die EN/DE- oder EN/EN-Taste.
 - Falls die Stichwort-Eingabeanzeige zu diesem Zeitpunkt nicht erscheint, drücken Sie erneut die gleiche Taste.

ENGLISCH-ENGLISCH
RECHT. []
PHRASE []
BEISP. []
Oxford Advanced Learner's Dictionary © Oxford University Press 2000
Den Begriff eingeben. ▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwenden.

⑦ Drücken Sie drei Mal die ▼-Taste, um "BEISP." zu wählen.





Geben Sie die englischen Wörter ein, die in dem Satzbeispielen enthalten sein sollen.

Wenn Sie mehrere Begriffe eingeben, trennen Sie diese durch das kommerzielle Und-Zeichen (&).

Um in diesem Beispiel "return" und "to" einzugeben, geben Sie "return&to" ein.





· Dadurch wird eine Liste der zutreffenden Satzbeispiele angezeigt.

ENGLISCH-ENGLISCH ↓
A [vn to inf] a course to assist adults
🖪 a programme to return many of the s
C a return to traditional values in educ
D Don't forget to return my pen!
E He called on former Republican voters
F He had to settle his affairs (= arra
🜀 [vn] He lip-synced 'Return to Sender
H Her return to the team now seems a c

K Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Liste zu scrollen.

■ ENGLISCH-ENGLISCH ↑↓
A He waited for Dora to come to her s
🖲 Hingis signalled her return to form w
🖸 his return to power / public life
D I'd like to return to the final point yo
E I enclose a pro forma for you to comp
🖪 If undelivered, please return to sende
🜀 I had to return to the store to look f
Η I must return some books to the libra



K Verschieben Sie die Hervorhebung an das nachzuschlagende Satzbeispiel, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

 Sie können ein Satzbeispiel auch indem Sie wählen. die Buchstabentaste (A bis H) drücken, Buchstabe deren mit dem Buchstaben vor dem zu wählenden Satz übereinstimmt.

ENGLISCH-ENGLISCH BEISP.[final] I'd like to return to the final point you made.

- Sie können bis zu 30 Zeichen, einschließlich der kommerziellen Und-Zeichen (&), für eine Satzbeispielsuche eingeben.
- Sie dürfen das Ersatzzeichen (?) oder das Leerwortzeichen (*) für diesen Typ der Suche nicht verwenden.
- Beachten Sie die folgenden Regeln, die zutreffen, wenn Sie einen englischen Begriff eingeben.
 - Lassen Sie alle Bindestriche und Leerstellen weg. Beispiel: Um "heaven-sent" nachzuschlagen, geben Sie "heavensent" ein.
 - Verwenden Sie nicht das kommerzielle Und-Zeichen (&), sondern geben Sie an dessen Stelle "and" ein.

Nachschlagen nach dem englischen Äquivalent eines deutschen Begriffs

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, wenn Sie das englische Äquivalent eines deutschen Begriffs nachschlagen möchten.

1

Drücken Sie die DE/EN-Taste.

 Falls die Stichwort-Eingabeanzeige zu diesem Zeitpunkt nicht erscheint, drücken Sie erneut die DE/EN-Taste.

<u>■ DEUTSCH-ENGLISCH</u> DEEN PHRASE [BEISP. []
PONS Großwörterbuch Englisch	
Den Begriff eingeben. ▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwen	den.

2 Geben Sie den deutschen Begriff ein, den Sie nachschlagen möchten.



3 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den zu wählenden deutschen Begriff zu verschieben.

≣ DEUTSCH-ENGLISCH	t∔
DE EN kosmo]
Kosmologie	
Kosmon <u>au</u> t(in)	
Kosmopolit(in)	
kosmopolitisch	
Kosmos	
Kosov <u>a</u> re, Kosov <u>a</u> rin	
kosov <u>a</u> risch	

- Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Dadurch wird das englische Äquivalent des deutschen Begriffs angezeigt.

DEUTSCH-ENGLISCH	
Kosmos <-> <i>m kein pl</i> ■der ~ the cosmos	

- Beachten Sie die folgenden Regeln, die zutreffen, wenn Sie deutschen Wörter eingeben.
 - Lassen Sie alle Bindestriche und Leerstellen weg. Beispiel: In-Kraft-Treten → inkrafttreten
 - Verwenden Sie nicht das kommerzielle Und-Zeichen (&), sondern geben Sie "und" an dessen Stelle ein.
- Um dürch die Anzeigen zurückzuschalten, drücken Sie die ESC/LIST-Taste.
- Sie können bis zu 30 Zeichen f
 ür den deutschen Begriff eingeben.
- Für Informationen über die erneute Anzeige eines jüngst gesuchten Begriffs (VERLAUF-Suche) siehe Seite 55.
- Für Informationen über das Aufrufen eines innerhalb der englischen Definition verwendeten Begriffs (SPRUNG) siehe Seite 59.
- Für Informationen über die Änderung der Größe der Anzeigezeichen (ZOOM) siehe Seite 61.

Nachschlagen von Einzelheiten über deutsche Begriffe (Phrasen, Satzbeispiele)

Die Indikatoren "PHRME" und "EEI" auf der Anzeige der englischen Übersetzung eines nachgeschlagenen deutschen Begriffs bedeuten, dass Phrasen oder, Satzbeispiel für den deutschen Begriff vorhanden sind.



Nachschlagen von Phrasen

Wenn "WWW auf der Anzeige angezeigt wird, können Sie Phrasen nachschlagen, die den von Ihnen nachgeschlagenen deutschen Begriff verwenden.

- Wenn "PHRRE" auf der Anzeige angezeigt wird, drücken Sie die [PHRASE]-Taste.
 - Dadurch wird eine Liste der Phrasen angezeigt.



- 2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ★- oder ₹-Taste, um die Hervorhebung an die zu wählende Phrase zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER- Taste.
 - Sie können eine Phrase auch wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A) bis
 drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstaben vor der zu wählenden Phrase übereinstimmt.
 - Dadurch wird das englische Äquivalent zu der Phrase angezeigt.

DEUTSCH-ENGLISCH PHRASE[fjnden] nichts dabei ~, etw zu tun to think nothing of doing sth

Nachschlagen von Satzbeispielen

Wann immer Sie "BEI" auf dem Display sehen, dann bedeutet dies, dass Satzbeispiele für den von Ihnen betrachteten deutschen Begriff zur Verfügung stehen.

Wenn "<u>BEI</u>" auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die Taste. ☐ DEUTSCH-ENGLISCH



- 2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ★- oder ₹-Taste, um die Hervorhebung an das zu wählende Icon zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Dadurch erscheint die zutreffende Satzbeispielanzeige.

≣ DEUTSCH-ENGLISCH
BEI[fjnden]
es muss doch [irgendwo] zu ~
sein!
it has to be [found] somewhere!;
ich finde das [richtige] Wort
Lean't find for think of the Fright
I can t find [o/ think of] the [right]
word

Nachschlagen eines Begriffs, wenn Sie nicht sicher über seine Rechtschreibung sind

Sie können den in diesem Abschnitt beschriebenen Vorgang verwenden, um einen deutschen Begriff nachzuschlagen, wenn Sie über dessen vollständige Rechtschreibung nicht im Klaren sind.



Wenn Sie unsicher über bestimmte Zeichen sind

Sie können ein Ersatzzeichen (?) an Stelle der Zeichen eingeben, wenn Sie wissen, wie viele Buchstaben ein Wort enthält und unsicher über die spezifischen Zeichen sind.

Zeichen, über die Sie unsicher sind ↓ unter_ _bene → unter??bene



Wenn Sie unsicher über die Anzahl der Zeichen sind

Verwenden Sie das Leerwortzeichen (*), um einen Begriff zu finden, wenn Sie unsicher darüber sind, wie viele Zeichen ein bestimmter Teil davon enthält.

Teil, über den Sie unsicher sind ↓ unter_..._ne → unter*ne

Drücken Sie die DE/EN-Taste.

• Falls die Stichwort-Eingabeanzeige zu diesem Zeitpunkt nicht erscheint, drücken Sie erneut die DE/EN- Taste.



2 Geben Sie das Schlüsselwort ein, indem Sie das Ersatzzeichen (?) oder das Leerwortzeichen (*) für Teile einsetzen, an welchen Sie unsicher über die Rechtschreibung sind.



- **2** Drücken Sie die ENTER-Taste.
 - Dadurch wird eine Trefferliste der Kandidaten angezeigt, die dem von Ihnen eingegebenen Schlüsselwort am nächsten kommen.

EUTSCH-ENGLISCH
🛾 Untergebene(r)

- 4 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den deutschen Begriff zu verschieben, den Sie wählen möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Sie können auch einen deutschen Begriff wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A) drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstabe vor dem zu wählenden Begriff übereinstimmt.
 - Dadurch wird die Definition des Begriffs angezeigt.

DEUTSCH-ENGLISCH
Untergebene(r) f(m) dekl wie adj
supordinate
<u> </u>

- Sie können bis zu 29 Ersatzzeichen (?) in ein einzelnes Schlüsselwort eingeben. Achten Sie jedoch darauf, dass Sie das Ersatzzeichen nicht als erstes Zeichen eines Schlüsselworts eingeben dürfen.
- Sie dürfen nur ein Leerwortzeichen (*) in ein einzelnes Schlüsselwort eingeben.
- Sie dürfen nicht ein Ersatzzeichen und ein Leerwortzeichen gemischt in dem gleichen Schlüsselwort verwenden.
- Falls Sie nur die ersten paar Zeichen des zu findenden Begriffs kennen, geben Sie einfach die bekannten Zeichen für die Suche ein. Dadurch wird eine Trefferliste der Kandidaten erhalten.
- Falls eine Suche mehr als 250 Treffer erzeugt, werden nur die ersten 250 Treffer angezeigt. Falls dies eintritt, versuchen Sie weitere Zeichen zu dem Begriff hinzuzufügen, und versuchen Sie danach die Suche erneut.

Nachschlagen einer deutschen Phrase (Phrasensuche)

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, wenn Sie eine Phrase finden möchten, die bestimmte deutsche Wörter enthält.

Beispiel: Zu finden sind die Phrasen, welche die Wörter "kommen" und "zu" enthalten. Beispiele für die gefundenen Phrasen: [mit etw] zu ~e kommen mit jdm zu ~e kommen

1 [

Drücken Sie die DE/EN-Taste.

• Falls die Stichwort-Eingabeanzeige zu diesem Zeitpunkt nicht erscheint, drücken Sie erneut die DE/EN-Taste.

■ DEUTSCH-ENGL DEEN PHRASE BEISP. [ISCH]]]
PONS Großwörte	erbuch Englisch
Den Begriff eingeben	

▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwenden.

⑦ Drücken Sie die ▼-Taste, um "PHRASE" zu wählen.

DEUTSCH-ENGLISCH DE EN [PHRASE II BEISP. []]]
PONS Großwörterbuch Englisch	
Phrase eingeben, dann ENTER drücke Zwischen den Wörtern "&" einfügen.	en.

Geben Sie die deutschen Wörter ein, die in den Phrasen enthalten sein sollen.



- **D**rücken Sie die ENTER-Taste.
 - Dadurch wird eine Liste der zutreffenden Phrasen angezeigt.

E DEUTSCH-ENGLISCH
🛽 Angst haben, <u>zu</u> ~ zu kommen
B [bei etw] <u>zu</u> ~ kommen
🖸 jdm zu ~en <u>kommen</u>
D jdn ~ zu <u>stehen</u> kommen
🗉 [mit etw] zu ~e <u>kommen</u>
<u>F</u> mit jdm zu ~e <u>kommen</u>
<u> [</u> zu etw kommen] wie die ~ zum <u>Ki</u>
⊞ zu <u>kurz</u> ~

- 5 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an die zu wählende Phrase zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Sie können auch eine Phrase wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A bis H) drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstaben vor der zu wählenden Phrase übereinstimmt.
 - Dadurch wird die Bedeutung der Phrase angezeigt.

DEUTSCH-ENGLISCH PHRASE[Rand] [mit etw] zu ~e kommen (fam) to cope [with sth];

- Beachten Sie die folgenden Regeln, die zutreffen, wenn Sie deutsche Wörter für eine Phrasensuche eingeben.
 - Lassen Sie alle Bindestriche und Leerstellen weg. Beispiel: Um ,In-Kraft-Treten" nachzuschlagen, geben Sie ,Inkrafttreten" ein.
 - Verwenden Sie keine kommerziellen Und-Zeichen (&). Verwenden Sie "und" an deren Stelle.
- Falls eine Suche mehr als 250 Treffer ergibt, werden nur die ersten 250 Treffer angezeigt. Falls dies eintritt, versuchen Sie weitere Wörter hinzuzufügen und die Suche nochmals auszuführen.

[•] Sie können bis zu 30 Zeichen, einschließlich der kommerziellen Und-Zeichen (&), für eine Phrasensuchoperation eingeben.

[•] Sie können kein Ersatzzeichen (?) oder Leerwortzeichen (*) für diesen Typ der Suche verwenden.

Nachschlagen nach deutschen Satzbeispielen (Satzbeispielsuche)

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, wenn Sie Satzbeispiele finden möchten, die bestimmte deutsche Wörter verwenden.

Beispiel: Aufzufinden sind die Satzbeispiele, welche die Wörter "kommen" und "zu" verwenden.

Beispiel der gefundenen Sätze: alles deutet darauf hin, dass es zu einer baldigen Einigung kommen wird.

Drücken Sie die DE/EN-Taste.

 Falls die Stichwort-Eingabeanzeige zu diesem Zeitpunkt nicht erscheint, drücken Sie erneut die DE/EN-Taste.

<u>■ DEUTSCH-ENGLISCH</u> DE EN [PHRASE [BEISP. []	
PONS Großwörterbuch Englisch		
Den Begriff eingeben. ▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwend	len.	

Drücken Sie Zwei Mal die Taste, um "BEISP." zu wählen.

EDEUTSCH-ENGLISCH	
DEEN [PHRASE [ļ
BEISP.	j
PONS Grafwärterhuch Faalisch	

Beispiel eingeben, dann ENTER drücken. Zwischen den Wörtern "&" einfügen.

Geben Sie die deutschen Wörter ein, die in den Satzbeispielen enthalten sein sollen.

Wenn Sie mehrere Begriffe eingeben, trennen Sie diese durch das kommerzielle Und-Zeichen (&). Um in diesem Beispiel "kommen" und "zu" einzugeben, geben Sie "kommen&zu" ein.



- **D**rücken Sie die ENTER-Taste.
 - Dadurch wird eine Liste der zutreffenden Satzbeispiele angezeigt.

EUTSCH-ENGLISCH ↓
🗛 alles deutet darauf hin, dass es
B bei Attentaten kommen oft auch
C das ist doch nur eine Ausrede, d
D du verstehst es wirklich meister
🗉 er braucht & Tassen Kaffee, um
E es handelt sich einzig und allein
🜀 es ist zu ~, dass er nicht kommen
🗄 es scheint keiner mehr zu ~

- 5 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Liste zu scrollen.
- **6** Verschieben Sie die Hervorhebung an das Satzbeispiel, das Sie nachschlagen möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Sie können ein Satzbeispiel auch wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A bis H) drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstaben vor dem zu wählenden Satz übereinstimmt.

DUTSCH-ENGLISCH BEISP[hjndeuten] alles deutet darauf hin, dass es zu einer baldigen Einigung kommen wird everything points to [or suggests] a speedy agreement

- Sie können bis zu 30 Zeichen, einschließlich der kommerziellen Und-Zeichen (&), für eine Satzbeispiel-Suchoperation eingeben.
- Sie können kein Ersatzzeichen (?) oder Leerwortzeichen (*) für diesen Typ der Suche verwenden.
- Beachten Sie die folgenden Regeln, die zutreffen, wenn Sie einen deutschen Begriff eingeben.
 - Lassen Sie alle Bindestriche und Leerstellen weg.
 - Beispiel: Um "In-Kraft-Treten" nachzuschlagen, geben Sie "inkrafttreten" ein.
 - Verwenden Sie keine kommerziellen Und-Zeichen (&). Verwenden Sie ,und" an deren Stelle.

Erneutes Aufrufen eines jüngst gesuchten Begriffs (VERLAUF-Suche)

Mit jedem Nachschlagen nach einem Begriff, wird dieser in dem VERLAUF-Speicher abgespeichert. Sie können den aktuellen Inhalt des VERLAUF-Speichers für ein bestimmtes Wörterbuch oder für alle Wörterbücher betrachten.

Wenn Sie einen Begriff erneut aufrufen möchten, den Sie jüngst gesucht haben, zeigen Sie einfach die VERLAUF-Liste an, und wählen Sie den Begriff (VERLAUF-Suche).

 Der VERLAUF-Speicher kann bis zu insgesamt 1.000 Begriffe aufnehmen. Wenn Sie eine Suchoperation ausführen, durch die dieser Maximalwert überstiegen wird, ersetzt der neue Eintrag automatisch den ältesten Eintrag des VERLAUF-Speichers.

Ausführen einer VERLAUF-Suche für ein bestimmtes Wörterbuch

Während das Wörterbuch auf dem Display angezeigt wird, dessen VERLAUF Sie suchen möchten, drücken Sie die VERLAUF-Taste.



2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den Begriff zu verschieben, den Sie erneut aufrufen möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Sie können einen Begriff auch wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A bis H) drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstaben vor dem zu wählenden Begriff übereinstimmt.
- Dadurch werden die Definition und die Erläuterung des von Ihnen gewählten Begriffs angezeigt.

ENGLISCH-ENGLISCH PHRASE	Ļ
fish/fi\$/ noun, verb	
noun (pl. fish or fishes)	
(HELP)	KOM
1 [C] a creature that lives in water,	
breathes through GILLS, and uses	<u> </u>
FINS and a tail for swimming:	BEI
—see also COARSE FISH, FLATFI	SH,
SEA FISH, SHELLFISH	

Ausführen einer VERLAUF-Suche für alle Wörterbücher

Drücken Sie die SHIFT)-Taste, und drücken Sie danach die VERLAUF)-Taste.

VERLAUF	↓
A E E fish	noun, verb
B DEalles deutet	darauf hin, dass
C DE[mit etw] zu	~e <u>kommen</u>
D DEes muss doc	h [irgendwo] zu ~
E DEin letzter Ze	it finde ich uner
F DEfinden	
G E D find	
H DEUntergeben	e(r)

- 2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ★- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den erneut aufzurufenden Begriff zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Dadurch werden die Definition und die Erläuterung des gewählten Begriffs angezeigt.

■ DEUTSCH-ENGLISCH PHRASE[Rand] [mit etw] zu ~e kommen (fam) to cope [with sth];

Löschen von Einträgen des VERLAUF-Speichers

Sie können einen der drei folgenden Vorgänge verwenden, um Einträge aus dem VERLAUF-Speicher zu löschen.

- Löschen nur eines Eintrags
- Löschen aller Einträge für ein bestimmtes Wörterbuch
- Löschen des gesamten Inhalts des VERLAUF-Speichers
- Drücken Sie die VERLAUF-Taste.
 - Falls Sie alle VERLAUF-Daten löschen möchten, drücken Sie in Schritt 1 die SHIFT-Taste und danach die VERLAUF-Taste.

noun, verb
noun (pl. -ies
(also informal
noun, verb
noun
adj.
det., pron.
verb, noun

2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den VERLAUF-Eintrag zu verschieben, den Sie löschen möchten.

E VERLAUF	
AEEes·teem	noun, verb
B E Ereal·ity	noun (pl. – ies
C E E in for mation	(also <i>informal</i>
DEEfish	noun, verb
E E E com·puter	noun
F E Elim·me·di·ate	adj.
🖸 🗉 Elan other	det., pron.
H E E find	verb, noun

- Drücken Sie die DEL-Taste.
 - Falls Sie in Schritt 1 die [SHIFT]-Taste und danach die [VERLAUF]-Taste gedrückt haben, dann wird [B] zum "Gesamt-Verlauf löschen".

∠ Verwenden Sie die ▲- oder ▼-Cursortaste, um die Hervorhebung an den auszuführenden Typ der Löschung zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

• Dadurch werden die Verlauf-Daten in Übereinstimmung mit dem von Ihnen in den vorhergehenden Schritten ausgeführten Vorgang gelöscht.

VERLAUF	
AEEes·teem	noun, verb
B E Ereal·ity	noun (pl. -ies
C E E in for mation	(also <i>informal</i>
DEEfish	noun, verb
E E E com·puter	noun
F E Elim·me·di·ate	adj.
<u> E E</u> find	verb, noun

[•] Der Inhalt des VERLAUF-Speichers wird auch gelöscht, wenn Sie eine Rückstellungsoperation ausführen (Seite 73).

Nachschlagen eines innerhalb einer Definitions- oder Erläuterungsanzeige verwendeten Begriffs (SPRUNG)

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, wenn Sie den innerhalb einer Definition oder Erläuterung erscheinenden Begriff als das Schlüsselwort für eine andere Suche verwenden möchten.

Während die Definitionsanzeige oder Erläuterungsanzeige auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die SPRUNG-Taste.

Dadurch wird der erste Begriff hervorgehoben, der für die SPRUNG-Suche gewählt werden kann. ENGLISCH-ENGLISCH mass ↓ home/heum; AmE houm/noun, adj., adv. , verb ■ noun HouldE stat

- HOUSE, etc.l
- 1 [C, U] the house or flat/apartment that you live in, especially with your family: —see also STAY-AT-HOME
- 2 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ◀- oder ▶-Taste, um die Hervorhebung an den aufzurufenden Begriff zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Sie können ein bestimmtes Wörterbuch als die Sprungadresse spezifizieren, indem Sie die zutreffende Wörterbuchtaste drücken (wie z.B. EN/EN). Achten Sie iedoch darauf, dass dies nicht arbeitet, wenn Sie die Taste des Wörterbuchs drücken, aus dem der Sprung erfolgen soll. Die unten dargestellte Anzeige erscheint nicht, wenn Sie eine Wörterbuchtaste an Stelle der ENTER-Taste drücken. An deren Stelle erscheint die in Schritt 3 oder Schritt 4 dargestellte Anzeige.

ENGLISCH-ENGLISCH PHERES		
SPRUNG		
A ENGLISCH-DEUTSCH		
图 DEUTSCH-ENGLISCH		
C ENGLISCH-ENGLISCH		
Wählen, dann ENTER drücken.		
Ç	•	

Verwenden Sie die ▲- oder ▼-Cursortaste, um die Hervorhebung an das zu verwendende Wörterbuch zu verschieben, und drucken Sie danach die ENTER-Taste.

 Dadurch wird eine Liste von Begriffen angezeigt, die vollständig mit dem von Ihnen gewählten Begriff übereinstimmen oder ähnlich zu diesem sind. Falls nur ein Treffer vorhanden ist, dann erscheint keine Liste der Begriffe. An deren Stelle erscheint in diesem Fall die in Schritt 4 dargestellte Anzeige.

ENGLISCH-ENGL	ISCH ↑↓
A live ¹	<i>verb</i> —see al
B live ²	adj., adv.—s
C live·able	(also liv∙abl
D 'lived-in	<i>ad j</i> . (of a pl
E 'live-in	adj.
🖻 live·li·hood	<i>noun</i> [C usu
<u>G</u> live·ly	adj, (live∙li
🖽 liven	verb

- 4 Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ▲- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den gewünschten Begriff zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.
 - Sie können einen Begriff auch wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A bis H) drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstaben vor dem zu wählenden Begriff übereinstimmt.

ENGLISCH-ENGLISCH
live ² /larv/ ad j., ad v.—see also LIVE ¹
adj. [usually before noun]
NOT DEADI
1 living; not dead: (BEI)
NOT RECORDEDI
2(of a broadcast) sent out while the
event is actually happening, not
recorded first and broadcast later:

[•] Sie können die SPRUNG-Suche von jedem beliebigen Wörterbuch aus durchführen.

[•] Sie können die SPRUNG-Suche auch von einer Anzeige aus durchführen, die Sie als Ergebnis einer früheren SPRUNG-Suche angezeigt hatten.

Änderung der Größe der Anzeigezeichen (ZOOM)

Sie können eine Zoomoperation ausführen, um die Zeichengröße des On-Screen-Textes zu ändern, während eine Listenanzeige, Definitionsanzeige oder Erläuterungsanzeige auf dem Display angezeigt wird. Sie können entweder 12-Punkt- oder 16-Punkt-Zeichen für die Anzeige von Text wählen.

Die von Ihnen gewählten Zeichengröße verbleibt wirksam, bis Sie diese wieder ändern. Sie können separate Zeichengrößeneinstellungen für die Listenanzeige, Definitionsanzeige/Erläuterungsanzeige und die Verlaufslistenanzeige wählen.

Die Vorgabe Zeichengröße ist 12 Punkte.

- Während eine Listenanzeige, Definitionsanzeige oder Erläuterungsanzeige auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die ZOOM-Taste.
 - Mit jedem Drücken der ZOOM-Taste wird die Größe des angezeigten Textes zwischen 12-Punkt- und 16-Punkt-Zeichen umgeschaltet.

ENGLISCH-ENGLISCH PHRASE

love/lav/ noun, verb noun

- AFFECTION
- 1 [U] a strong feeling of deep affection for sb/sth, especially a member of your

Verwendung des Rechners

Mit dem Rechner können Sie Additionen, Subtraktionen, Multiplikationen und Divisionen sowie Konstanten- und Speicherrechnungen ausführen.



Drücken Sie die RECHN-Taste.

 Dadurch wird die Rechneranzeige angezeigt.

	∎‡⊼	
M=		0
		<u>`</u>
		U.

- 2 Führen Sie die auf der nächsten Seite beschriebenen Operationen aus.
 - Nachdem Sie die Rechnung beendet haben, verlassen Sie die Rechneranzeige durch Drücken der ESC/UST)-Taste.

Rechnereingabetastatur

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
• MC MR M- M+

Arithmetische Grundrechnungsarten

1 Drücken Sie die AC-Taste, um den Rechner zu löschen, bevor Sie mit einer Rechnung beginnen.

Beispiel	Tastenbetätigung	Display
53 + 123 - 63 = 113	AC	0.
	53 🕂	53.
	123 —	176.
	63 📃	113.
963 × (23 – 56) = – 31779	23 — 56 🖂	- 33
	963 📃	- 31′779.

Konstantenrechnungen

- 1 Nachdem Sie den als Konstante zu verwendeten Wert eingegeben haben, drücken Sie die Taste des zu verwendenden Arithmetikoperators zwei Mal.
 - Dadurch werden die Konstante und der Arithmetikoperator registriert, und der "K"-Indikator wird angezeigt.
- 2 Geben Sie nun einen Wert ein, und drücken Sie danach die Taste, um die Operation auszuführen.

Beispiel	Tastenbetätigung	Display	
12 + 23 = 35	23 🕂 🕂 12 🚍	Κ+	35.
45 <u>+ 23</u> = 68	45 🚍	Κ+	68.
2.3 <u>×12</u> = 27.6	12 🖂 🖂 2.3 🚍	К×	27.6
4.5 <u>×12</u> =54	4.5 🚍	К×	54.
17 + 17 + 17 + 17 = 68	$17 \pm \pm \equiv \equiv \equiv$	Κ+	68.

Speicherrechnungen

Sie können die folgenden Tasten für die Ausführung von Speicherrechnungen verwenden.

- M+ : Addiert einen Wert zu dem unabhängigen Speicher.
- M-: Subtrahiert einen Wert von dem unabhängigen Speicher.
- MR: Zeigt den gegenwärtig im unabhängigen Speicher abgelegten Wert an.
- MC : Löscht den Inhalt des unabhängigen Speichers.

Beispiel	Tastenbetätigung	Display	
 Summenrechnungsergebnisse 			
80 × 9 = 720	MC 80 $ imes$ 9 M+	M = 720. 720.	
-) 50 × 6 = 300	50 🖂 6 M-	M = 420. 300.	
$20 \times 3 = 60$	20 🖂 3 M+	M = 480. 60.	
(Summe) 480	MR	M = 480. 480.	
 Ausführung von Rechnungen mit einem gemeinsamen Wert 			
$193.2 \div 23 = 8.4$	MC 193.2 M+ ÷ 23 =	M = 193.2 8.4	
$193.2 \div 28 = 6.9$	MR ÷ 28 =	M = 193.2 6.9	
123 – <u>193.2</u> = – 70.2	123 — MR =	M = 193.2 - 70.2	

Korrektur von Tastenbetätigungsfehlern

- Korrigieren eines Werteingabefehlers
 - Drücken Sie die C-Taste.
 - Dadurch wird der Eingabewert gelöscht, und "0." erscheint auf dem Display.



■ Korrigieren eines Arithmetikoperator-Eingabefehlers (, , , , ;)

Geben Sie einfach den richtigen Operator ein.

Löschen des Rechners

Drücken Sie die AC-Taste.

• Dadurch wird alles gelöscht, mit Ausnahme des unabhängigen Speichers.

Fehleranzeige ("E")

Ursachen

Jede der folgenden Ursachen führt zu einem Fehler, der durch die Anzeige von "E" auf dem Display angezeigt wird.

• Wenn der ganzzahlige Teil eines Zwischen- oder Endergebnisses 12 Stellen übersteigt.

Wenn dieser Fehlertyp auftritt, handelt es sich bei dem auf dem Display angezeigten Wert um eine Annäherung, wobei sich der Dezimalpunkt rechts von der Billionenstelle befindet.

Beispiel	Tastenbetätigung	Display
1234567 × 7418529 ≒	1234567 🔀 7418529	E ← Fehlerindikator
9158671091940		9.15867109194
		↑ Billionenstelle

Wenn der ganzzahlige Teil des im unabhängigen Speichers gespeicherten Wertes 12 Stellen übersteigt.

Dadurch erscheint "0." auf dem Display. Achten Sie jedoch darauf, dass der unabhängige Speicher den Wert beibehält, den er vor der den Überlauf verursachten Operation enthalten hatte.

• Wenn eine Division durch Null versucht wird (Beispiel: 6 🗄 0 📃).

Löschung eines Fehlers

Nachdem der Fehlerindikator ("E") erscheint, drücken Sie die C-Taste oder die AC-Taste, wenn Sie mit der vorhergehenden Rechnung fortsetzen bzw. mit einer neuen Rechnung beginnen möchten.

Konfigurierung der Einstellungen des elektronischen Wörterbuchs

Verwenden Sie den folgenden Vorgang, um die Einstellungen in Abhängigkeit von Ihren Bevorzugungen und Anforderungen zu konfigurieren.



Drücken Sie die EINST.-Taste.

• Dadurch erscheint die Anzeige für die Konfigurierung der Einstellungen.



2 Verwenden Sie die ▲- oder ▼-Cursortaste, um die Hervorhebung an die Einstellung zu verschieben, die Sie konfigurieren möchten, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

Sucheinstellung

Sie können entweder die Schnellsuche, die die Trefferliste mit jeder Eingabe eines Zeichens aktualisiert, oder die Begriffsuche wählen, die wartet, bis Sie den gesamten Begriff eingegeben haben, bevor sie mit der Suche beginnt. Die anfängliche Werksvorgabeeinstellung für den Suchtyp ist "SCHNELLSUCHFUNKTION EIN".

- EIN : Spezifiziert die Schnellsuche
- AUS : Spezifiziert die Begriffsuche

SCHNELLSUCHFUNKTION
® EIN
o aus
Wählen, dann ENTER drücken

Verwenden Sie die ▲- oder ▼-Cursortaste, um den schwarzen Punkt (●) an die zu verwendende Einstellung zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

Verwenden der Begriffsuche (Schnellsuche: AUS)

Geben Sie den gesamten Begriff ein, den Sie ausführen möchten.



Wenn dieser Indikator erscheint, verwenden Sie die A-, V-, Aoder 🖫-Taste, um die Anzeige zu scrollen (Seite16).

Begriffe angezeigt.

	LINEIOVII	
A live ¹	verb—se	g al
B live ²	ad j., ad 🖉	—s
C live∙able	(also li/v ·	abl
D 'lived-in	adj.∦of∶	a pl
E 'live-in	ad j/	
🗉 live·li·hood	nglin [C	usu
ⓑ live ∙ly	adj. (live	e·li
🖽 liven	/verb	
	/	

- Falls nur ein Treffer gefunden wird, erscheint keine Liste der Begriffe. An deren Stelle erscheint die in Schritt 4 dargestellte Anzeige.
- Verwenden Sie die ▲-, ▼-, ★- oder ▼-Taste, um die Hervorhebung an den zu wählenden Begriff zu verschieben.

Sie können auch einen Begriff wählen, indem Sie die Buchstabentaste (A bis H) drücken, deren Buchstabe mit dem Buchstaben vor dem zu wählenden Begriff übereinstimmt. Dadurch wird die in Schritt 4 dargestellte Anzeige erhalten.

≣ EN	GLISCH-ENG	GLISCH 🔂
A liv	e ¹	<i>verb</i> —see al
— B liv	e ²	<i>adj., adv.</i> —s
🖸 🗋 🖸	e∙able	(also liv·abl
D 'liv	ed-in	<i>ad j</i> . (of a pl
E 'liv	e-in	adj.
🗉 🗉 🗉	e·li·hood	<i>noun</i> [C usu
🛛 🖸 liv	e∙ly	adj. (live·li
🖽 liv	en	verb



Drücken Sie die ENTER-Taste.

• Dadurch wird die Definition des Begriffs angezeigt.



Anzeigekontrast

Verwenden Sie diese Einstellung, um den Anzeigekontrast einzustellen.

Verwenden Sie die ◀- oder ▶-Taste, um den Anzeigekontrast einzustellen, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

- Imacht den Kontrast leichter (heller).
- E :Macht den Kontrast dichter (dunkler).

KONTRAST		
HELLER	DUNKLER	
•	•	
Einstellen, dann E	NTER drücken.	

Tasteneingabe-Kontrollton

Sie können den Tasteneingabe-Kontrollton ein- oder ausschalten. Die anfängliche Werksvorgabeeinstellung ist der ausgeschaltete Tasteneingabe-Kontrollton.

• EIN : Kontrollton ertönt

• AUS : Kontrollton ertönt nicht

Verwenden Sie die ▲- oder ▼-Cursortaste, um den schwarzen Punkt (●) an die zu verwendende Einstellung zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

TASTEN-KONTROLLTON			
👁 EIN			
O AUS			

Wählen, dann ENTER drücken.

Automatische Stromabschaltung

Verwenden Sie diese Einstellung, um die Zeitspanne zu spezifizieren, die bis zum Ansprechen der automatischen Stromabschaltung ablaufen darf (Seite 15). Die werksseitige Vorgabe für die Zeiteinstellung der automatischen Stromabschaltung ist (ungefähr) 6 Minuten.

Verwenden Sie die ▲- oder ▼- Taste, um den schwarzen Punkt (●) an die gewünschte Zeiteinstellung zu verschieben, und drücken Sie danach die ENTER-Taste.

AUTOM.	STROMABSCH.	

- 3 Min. ● 6 Min.
- © 6 Min. ○ 10 Min.
- O 30 Min.
 Wählen, dann ENTER drücken.

Wörterbuch Copyrights

PONS Großwörterbuch für Experten und Universität Englisch (Ernst Klett Sprachen GmbH)

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart 2002

Die mit diesem Produkt gelieferten Deutsch-Englisch- und Englisch-Deutsch-Wörterbücher beruhen auf dem obigen Wörterbuch, das unter Genehmigung von der Ernst Klett Sprachen GmbH verwendet wird. Mit Ausnahme von Abbildungen, manchen Tabellen, Anhängen und anderen Einträgen, ist der umfassende Wortschatz des obigen Wörterbuches eingeschlossen.

Die in diesem Produkt verwendeten Deutsch-Englisch- und Englisch-Deutsch-Wörterbuchdaten unterliegen dem Copyright, sodass Sie diese ohne vorhergehende Genehmigung von der CASIO COMPUTER CO., LTD. oder der Ernst Klett Sprachen GmbH in keiner Form reproduzieren, übertragen oder kopieren dürfen. Nicht autorisierte Verwendung der in diesem Produkt enthaltenen Daten stellt eine Verletzung des Copyrights dar.

Oxford Advanced Learner's Dictionary (Oxford University Press)

© Oxford University Press 2000. Alle Rechte vorbehalten.

Das mit diesem Produkt gelieferte Englisch-Englisch-Wörterbuch beruht auf dem obigen Wörterbuch, das unter Genehmigung von der Oxford University Press verwendet wird. Mit Ausnahme von Abbildungen, manchen Tabellen, Anhängen und anderen Einträgen, ist der umfassende Wortschatz des obigen Wörterbuches eingeschlossen.

Die in diesem Produkt verwendeten Englisch-Englisch-Wörterbuchdaten unterliegen dem Copyright, sodass Sie diese ohne vorhergehende Genehmigung von der CA-SIO COMPUTER CO., LTD. oder der Oxford University Press in keiner Form reproduzieren, übertragen oder kopieren dürfen. Nicht autorisierte Verwendung der in diesem Produkt enthaltenen Daten stellt eine Verletzung des Copyrights dar.

Anzeigemeldungen

Nachfolgend sind die Ursachen, warum bestimmte Meldungen auf dem Display erscheinen, und die daraufhin auszuführenden Abhilfen erläutert.

Operation	Meldung	Ursache	Abhilfe	Seite
	Batterien leer. Anleitung zu Rate ziehen, dann ersetzen	Niedrige Batteriespanne	Tauschen Sie die Batterie aus.	75
	Zu viele Treffer. Ergebnis auf 250 begrenzt.	Es sind zu viele Treffer für das von Ihnen eingegebene Schlüsselwort vorhanden, um auf das Display zu passen.	Fügen Sie weitere Zeichen in Ihre Eingabe hinzu, um die Suche genauer zu gestalten.	Siehe die zutreffen- de Seite
Wörterbuch- funktion	Unzulässige Eingabe.*	Es liegt ein Fehler in der Eingabe Ihres Schlüsselwortes vor.	Geben Sie das richtige Schlüsselwort ein.	für das von Ihnen verwen dete
	Keine passenden Daten *	Keine Treffer konnten gefunden werden, die mit den eingegebenen Suchbedingungen übereinstimmen.	Versuchen Sie die Suchbedingungen erneut einzugeben.	Wörter buch.

* Die obigen Meldungen verbleiben für eine kurze Weile auf dem Display und verschwinden danach.

Störungsbeseitigung

Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, führen Sie die spezifizierte Abhilfe aus.

	Symptom	Ursache	Abhilfe	Seite
Stromver- sorgung	Die Stromversorgung kann nicht eingeschaltet werden.	Niedrige Batteriespannung	Tauschen Sie die Batterie aus.	75
Beschrei- bung	Die Stromversorgung wird ausgeschaltet, wenn Sie keine Operation ausfüren.	Die automatische Stromabschaltung hat angesprochen.	Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.	15
		Niedrige Batteriespannung	Tauschen Sie die Batterie aus.	75
	Das Display wird plözlich leer.	Niedrige Batteriespannung	Tauschen Sie die Batterie aus.	75
	Die Kontrasteinstellungs -anzeige erscheint plözlich.	Niedrige Batteriespannung	Tauschen Sie die Batterie aus. • Durch das Drücken der ENTER-Taste wird der Betrieb ebenfalls wieder hergestellt, wodurch jedoch auch Ihr elektronisches Wöterbuch zurükgestellt wird.	75

Rückstellung des elektronischen Wörterbuchs

Starke elektrostatische Ladung kann abnormalen Betrieb oder Verriegelung Ihres elektronischen Wörterbuchs verursachen. Falls dies eintritt, müssen Sie Ihr elektronischen Wörterbuch zurückstellen.

Vorsicht!

Beachten Sie die folgenden wichtigen Informationen über die Rückstellungsoperation.

- Durch die Rückstellung werden der Inhalt des VERLAUF-Speichers, die Einstellungen und alle anderen im Speicher des elektronischen Wörterbuchs abgespeicherten Daten gelöscht. Daher sollten Sie die Rückstellungsoperation nur ausführen, wenn dies absolut erforderlich ist.
- Verwenden Sie keinen Zahnstocher, Bleistift oder anderen Gegenstand, dessen Spitze leicht abbrechen kann, für das Drücken des RESET-Knopfes. Anderenfalls kann Ihr elektronisches Wörterbuch beschädigt werden.

Verwenden Sie einen Kugelschreiber oder einen ähnlichen spitzen Gegenstand, um den Rückstellungsknopf auf der Rückseite Ihres elektronischen Wörterbuchs zu drücken.


2 Öffnen Sie die Panels Ihres elektronischen Wörterbuchs, und drücken Sie danach die **◄**- oder **►**-Taste, um den Anzeigekontrast einzustellen.



3

Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Meldung "Initialisierung abgeschlossen!" erscheint für eine kurze Weile, um damit anzuzeigen, dass die Rückstellungsoperation beendet wurde. Danach erscheint die anfängliche Anzeige des Englisch-Deutsch-Wörterbuchs.

ENGLISCH-DEUTSCH ENDE [] RECHT. [] PHRASE [] BEISP. []
PONS Großwörterbuch Englisch
▲/▼ für Suchmethoden-Wahl verwenden.

[•] Durch die Rückstellung des elektronischen Wörterbuchs werden alle seine Einstellungen auf ihre anfänglichen Werksvorgaben zurückgestellt. Für Informationen über die Konfigurierung der Einstellungen Ihres elektronischen Wörterbuchs siehe Seite 66.

Austauschen der Batterie

Tauschen Sie die Batterie möglichst bald nach dem Erscheinen der Meldung "Batterien leer. Anleitung zu Rate ziehen, dann ersetzen" auf dem Display aus.

Sie sollten die Batterie mindestens einmal jährlich austauschen, auch wenn diese Meldung nicht erscheint.

Vorsichtsmaßregeln hinsichtlich der Batterie

Falsche Verwendung der Batterie kann dazu führen, dass diese berstet oder undicht wird, wodurch das Innere des Gerätes beschädigt werden kann. Achten Sie daher auf die folgenden Vorsichtsmaßregeln.

- Verwenden Sie nur eine Alkalibatterie f
 ür die Stromversorgung dieses Ger
 ätes. Die Verwendung eines anderen Batterietyps verk
 ürzt die Batterielebensdauer und kann zu Fehlbetrieb f
 ühren.
- Achten Sie darauf, dass die positive (+) Seite der Batterie in die richtige Richtung weist.
- Setzen Sie die Batterie keiner direkten Hitze aus, schließen Sie diese nicht kurz, und versuchen Sie niemals ein Zerlegen der Batterie.



• Belassen Sie eine verbrauchte Batterie niemals in dem Batteriefach.



 Entnehmen Sie immer die Batterie, wenn Sie das Gerät f
ür l
ängere Zeit nicht verwenden werden. • Versuchen Sie niemals ein Aufladen der mit diesem Gerät mitgelieferten Batterie.



 Sollte jemals eine Batterie undicht werden, reinigen Sie unverzüglich das Batteriefach dieses Gerätes, wobei Sie darauf achten müssen, dass die Batterieflüssigkeit nicht in direkten Kontakt mit Ihrer Haut gelangt.

Halten Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kleinkindern. Falls eine Batterie versehentlich verschluckt wird, wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt.

Verbrauchte Batterien dürfen nicht in den Hausmüll! Bitte an den vorgesehenen Sammelstellen oder am Sondermüllplatz abgeben.

Austauschen der Batterie

Wichtig!

Beachten Sie die folgenden wichtigen Informationen, bevor Sie die Batterie austauschen.

- Durch das Austauschen der Batterie wird der Inhalt des VERLAUF-Speichers, die Einstellungen und alle anderen in dem Speicher des elektronischen Wörterbuchs gespeicherten Daten gelöscht. Fertigen Sie daher separate Kopien aller wichtigen Daten an.
- Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue Batterie.
- Verwenden Sie nur eine Alkali-Mikrobatterie. Die Verwendung von einer Manganbatterie kann die Batterielebensdauer stark reduzieren und zu Betriebsfehlern führen.
- Schalten Sie unbedingt die Stromversorgung aus, bevor Sie die Batterie austauschen.
- 1

Bereiten Sie eine neue Alkali-Mikrobatterie vor.

2 Drücken Sie die ON/OFF)-Taste, um die Stromversorgung auszuschalten.

Während Sie an dem Batteriefachdeckel drücken, wie es in der Abbilding dargestellt ist, schieben Sie den Deckel in die durch einen Pfeil angegebene Richtung, um den Deckel abzunehmen.



4 Entfernen Sie die alte Batterie, und setzen Sie die neue Batterie ein.



5 Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an. Während Sie an den in der Abbildung gezeigtem Punkt drücken, öffnen Sie die Panels Ihres elektronischen Wörterbuchs.



• Dadurch erscheint die Anzeigekontrast-Einstellanzeige (Seite 68).

KONTRAST		
HELLER	DUNKLER	
•	•	
Einstellen, dann E	NTER drücken.	

- 6 Verwenden Sie die **◄** oder ►-Taste, um den Anzeigekontrast einzustellen.
- 7 Drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Meldung "Initialisierung abgeschlossen!" erscheint für eine kurze Weile, um damit anzuzeigen, dass die Batterieaustauschoperation beendet ist. Danach erscheint die anfängliche Anzeige des Englisch-Deutsch-Wörterbuhs.



- In jedem der folgenden Fälle müssen Sie das elektronische Wörterbuch zurückstellen.
 - Falls die Kontrasteinstellanzeige in Schritt 5 nicht erscheint.
 - Falls die anfängliche Anzeige des Englisch-Deutsch-Wörterbuchs in Schritt 7 nicht erscheint.

Technische Daten

Modelname: EW-G100

Funktionen

- Englisch-Deutsch-Wörterbuch
- Deutsch-Englisch-Wörterbuch
- Englisch-Englisch-Wörterbuch
- Rechner (12 Stellen; Arithmetikrechnungen; Berechnungen mit einer arithmetischen Konstanten; Rechnungen mit unabhängigem Speicher; Mischrechnungen)
 - Dezimalpunkt: Fließpunkt
 - Konstantenanzeige der Speicherkonstanten

Allgemeines

- Display: 240 ×120 Punktmatrix-LCD
- Leistungsaufnahme: 0,06 W
- Stromversorgung: Alkali-Mikrobatterie (LR03)
- Ungefähre Batterielebensdauer (bei 20 ° C):
 - Kontinuierliches Display der Anzeige des Englisch-Deutsch-Wörterbuchs:170 Stunden
 - Wiederholter Zyklus von Eingabe und Suche für 5 Minuten, Display für 55 Minuten:130 Stunden
- Automatische Stromabschaltung: Wählbare Auslösezeit von etwa 3, 6, 10, 15 oder 30 Minuten
- Fortsetzungsfunktion: Aktuelle Anzeige und Daten werden gespeichert, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird.
- Zul. Betriebstemperatur: 0 ° C bis 40° C
- Abmessungen: Geschlossen: 12,4 (D) 115 (B) × 79 (T) mm
- Ungefähres Gewicht: 130 g (einschließlich Batterie)

Mitgelieferte Artikel

Eine Alkali-Mikrobatterie

MEMO

MEMO

MEMO

■ Allgemeine Anleitung

χ



	TASTE	FUNKTION
1	(ON/OFF)	Mit dieser Taste können Sie die Stromversorgung ein- oder ausschalten (Seite 15).
2	EN/DE	Drücken Sie diese Taste, um das Englisch-Deutsch- Wörterbuch aufzurufen (Seite 23).
3	DE/EN	Drücken Sie diese Taste, um das Deutsch-Englisch- Wörterbuch aufzurufen (Seite 41).
4	EN/EN	Drücken Sie diese Taste, um das Englisch-Englisch- Wörterbuch aufzurufen (Seite 25).
5	RECHT.	Drücken Sie diese Taste, um die anfängliche (Rechtschreibprüfung)-Anzeige des Englisch-Deutsch- Wörterbuchs aufzurufen (Seite 33).
6	RECHN.	Drücken Sie diese Taste, um den Rechner zu verwenden (Seite 62).
7	MENÜ	Drücken Sie diese Taste, um die Menüanzeige aufzurufen (Seite 18).
8	(SHIFT)	Drücken Sie diese Taste, um die bestimmte Zeichen (Ä, Ö, Ü, &, ?, *) einzugeben, oder um die Anleitungsinformationen anzurufen (Seite 19, 20, 31, 36, 39, 47, 50 und 53).
9	PHRASE	Drücken Sie diese Taste, wenn das Hinss -Icon auf einer Wörterbuchanzeige erscheint, um eine Phrase aufzusuchen (Seite 28 und 44).
0	BEI·KOM	Drücken Sie diese Taste, wenn das <u>BEI</u> - oder <u>KOM</u> -lcon auf einer Wörterbuchanzeige erscheint, um Satzbeispiele oder Anwendungsinformationen aufzurufen (Seite 29 und 45).

đ		Verwenden Sie diese Tasten, um den Inhalt der Anzeige nach oben oder unten zu scrollen (Seite 16). Um an die Definition des Begriff vor dem gegenwärtig angezeigten Begriff zu springen, drücken Sie die SHIFT- Taste und danach die A-Taste. Um an die Definition des nächsten Begriffs zu springen, drücken Sie die SHIFT- Taste und danach die Taste.
w	ESC/LIST	Drücken Sie diese Taste, um an die vorhergehende Operation zurückzuschalten (Seite 17). Falls Sie diese Taste bei am Display angezeigter Definitionsanzeige drücken, wird auf die Listenanzeige der Begriffe umgeschaltet, welche den Begriff enthält, dessen Definition Sie betrachten (Seite 17).
e	EINST.	Drücken Sie diese Taste, um die Einstellungen Ihres elektronischen Wörterbuchs zu ändern (Seite 66). Um die Anleitungsinformationen zu betrachten, drücken Sie die SHIFT-Taste und danach diese Taste (Seite 19).
r	ENTER	Drücken Sie diese Taste, um die von Ihnen eingegebene Zeichen oder die am Display ausgeführten Wahlvorgänge zu registrieren (Seite 18).
t	VERLAUF	Drücken Sie diese Taste, um einen Begriff anzuzeigen, nach dem Sie vor kurzem gesucht haben (Seite 55).
У		Verwenden Sie diese Tasten, um die hervorgehobene Wahl oder den Cursor nach oben, unten, links oder rechts zu verschieben (Seite 16). Falls Sie eine dieser Tasten gedrückt halten, wird deren Operation kontinuierlich ausgeführt, bis Sie die Taste wieder freigeben (Seite 16).
u	SPRUNG	Drücken Sie diese Taste, um einen Begriff in der gegenwärtig angezeigten Definitionsanzeige oder Erläuterungsanzeige nachzuschlagen (Seite 59).
i	ZOOM	Drücken Sie diese Taste bei am Display angezeigter Listenanzeige, Definitionsanzeige oder Erläuterungsanzeige, um die Textgröße zu ändern (Seite 61).
0	DEL	Drücken Sie diese Taste, um ein Zeichen zu löschen (Seite 22).
р	A ~ B	Verwenden Sie diese Tasten für die Eingabe der Zeichen und Werte (Seite 20 und 21).

CASIO.

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

MO0307-C Printed in China